

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 120/2008

zo 7. novembra 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XV (Štátna pomoc) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha XV k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 55/2007 z 8. júna 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 800/2008 zo 6. augusta 2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) ⁽²⁾ sa má začleniť do dohody.
- (3) Nariadenie (ES) č. 800/2008 zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006 ⁽³⁾ začlenené do dohody, a preto je potrebné odkaz naň v rámci dohody vypustiť.
- (4) Nariadenia Komisie (ES) č. 68/2001 ⁽⁴⁾, (ES) č. 70/2001 ⁽⁵⁾ a (ES) č. 2204/2002 ⁽⁶⁾, ktoré sú začlenené do dohody, už nie sú účinné, a preto je potrebné odkaz na ne v rámci dohody vypustiť.

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha XV k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Znenie bodu 1d [nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001], bodu 1f [nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001], bodu 1g [nariadenie Komisie (ES) č. 2204/2002] a bodu 1i [nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006] vrátane príslušných záhlaví sa s účinnosťou od 1. januára 2009 vypúšťa.
2. Za bod 1i [nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006] sa vkladá tento text:

„Pomoc pre malé a stredné podniky, na výskum, vývoj a inovácie, na ochranu životného prostredia, na regionálne investície, na podnikanie žien, na podporu zamestnanosti a na podporu vzdelávania

- 1j. **32008 R 0800**: nariadenie Komisie (ES) č. 800/2008 zo 6. augusta 2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) (Ú. v. EÚ L 214, 9.8.2008, s. 3).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) pod výrazom „článok 87 ods. 1 zmluvy“ sa rozumie „článok 61 ods. 1 Dohody o EHP“;
- b) pod výrazom „články 87 a 88 zmluvy“ sa rozumie „články 61 a 62 Dohody o EHP“;
- c) pod výrazom „článok 87 ods. 3 zmluvy“ sa rozumie „článok 61 ods. 3 Dohody o EHP“;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 266, 11.10.2007, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 214, 9.8.2008, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 302, 1.11.2006, s. 29.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 20.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 33.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 337, 13.12.2002, s. 3.

- d) pod výrazom „článok 87 ods. 3 písm. a) zmluvy“ sa rozumie „článok 61 ods. 3 písm. a) Dohody o EHP“;
 - e) pod výrazom „článok 87 ods. 3 písm. c) zmluvy“ sa rozumie „článok 61 ods. 3 písm. c) Dohody o EHP“;
 - f) pre štáty EZVO sa pod výrazom „článok 88 ods. 3 zmluvy“ rozumie „článok 1 ods. 3 časti I protokolu 3 k Dohode o dozore a súde“;
 - g) pod výrazom „zlučiteľný so spoločným trhom“ sa rozumie „zlučiteľný s uplatňovaním Dohody o EHP“;
 - h) pod výrazom „Komisia“ sa rozumie „príslušný dozorný orgán podľa článku 62 Dohody o EHP“;
 - i) pod výrazom „registre Spoločenstva“ sa rozumejú „registre v oblasti patriacej do pôsobnosti Dohody o EHP“;
 - j) pod výrazom „uvedené v prílohe I k zmluve“ sa rozumie „uvedené v dodatku k tejto prílohe a patriace do oblasti pôsobnosti Dohody o EHP“;
 - k) pod výrazom „financovanie zo strany Spoločenstva“ sa rozumie „financovanie zo strany Spoločenstva alebo zo strany EHP“;
 - l) odkazy na právne predpisy Spoločenstva neznamenaajú, že štáty EZVO sú povinné dodržiavať právne predpisy Spoločenstva v prípadoch, keď tieto predpisy neboli začlenené do dohody.“
3. V záhlaví dodatku sa výraz „1f písm. g)“ nahrádza takto: „1j písm. j)“.

Článok 2

Znenie nariadenia (ES) č. 800/2008 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 8. novembra 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 7. novembra 2008

Za Spoločný výbor EHP
predseda

J. N. V. knieža Nikolaus von LIECHTENSTEIN

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.